

# Народня Справа

УКРАЇНСЬКИЙ ТИЖНЕВИЙ ЧАСОПИС

Ч. 37 (102)

Львів, неділя 7. вересня 1930.

Рік III

АДРЕСА: „Народня Справа“, Львів, вул. Боїмів 4. — Чекові konta: 408.687 і 154.130 — Телефон 57—90

ПЕРЕДПЛАТА  
Місячно . . . . . 1 вол.  
Чвертьрічно . . . . . 3 вол.  
Піврічно . . . . . 6 вол.  
Річно . . . . . 12 вол.

ЗА ГРАНИЦЕЮ.

Річно — 2 до ляр.  
Гроші в краю посылати переказами, або чеками „Народної Справи“ — в заграниці порученими листами. За зворот рукописів Редакція не ручить. На відповідь треба долучити значок 30 сотиків.

ОГОЛОШЕННЯ:

1 стр. 700 вол., пів стр. 400, чверть стр. 200 вол. Гроші треба посылати наперед.

**Грім може спалити Ваші стоги й полукипки, тому обезпечуйте й збіжже від огню в Т-ві вз. обезп. „Дністер“ у Львові вул. РУСЬКА ч. 20.**

## Розв'язання сойму — Нові вибори в листопаді

В суботу 30. серпня 1930. Нові вибори до сойму відбу-  
вийшов декрет президента, що дуться 16. листопада, а до  
теперішній сойм розв'язується. сенату 23. листопада цього року.

## Численні арештованні у Львові

З п'ятниці на суботу перевела поліція багато ревізій в українських домах у Львові й арештувала кількадесять люда. Польські газети випишують, що то виарештували «штаб Української Військової Організації». Сталося це зараз по приїзді до Львова нового старости гродського Галляса та урядників міністерства внутр. справ Перацкокого й Сухенка. Сухенек сказав редакторам, що приїхав на спеціальне поручення Пілсудського, щоби зліквідувати «Укр. Військ. Організацію». Він сказав, що при ревізіях викрила поліція пляни нових замахів, які мала зробити ця Організація не тільки в Галичині, але й у західній Польщі та на Шлеску. Імена арештованих поліція тримає в тайні.

## Правда чи байка?

Газета „Слово Польске“ з 28. серпня пише, що «Українська Військова Організація» вислала до генерала Мальчевського лист. В тім листі грозить йому смертю, як не постарается, щоби звільнили з тюрми тих, кого арештували, як підозрілих у підпалі його фільварку (у Вислобоках коло Львова). Генерал передав цей лист прокураторови.

(Арештованих, яких поліція підозрівала в тім підпалі, Василя Цигана й Волод. Кремінського, випустили ще 22. серпня на волю, бо не доказали їм жадної вини).

## Присуд на Рильського затвердили

Найвищий Суд затвердив вирок перемиського суду на майора Рильського. Його засуджено за убійство своєї жінки, дідишки в Петричах, пов. Золочів, на кару смерті, яку замінили на 15 літ тяжкої тюрми.

## ПРОБА СТВОРЕННЯ УКРАЇНСЬКОГО ВИБОРЧОГО БЛЮКУ ВСІХ ПАРТІЙ

Наша Редакція отримала повідомлення, що Президія партії Українського Національно - Демократичного Об'єднання на засіданні дня 30. серпня одноголосно ухвалила: Взяти участь в розписаних виборах до сойму і сенату і звернутися до других українських партій: радикальної та соціал-демократичної з пропозицією заключити спільний виборчий блок, уважаючи, що єдиний український виборчий блок національних партій є необхідний з огляду на сучасне внутрішнє і міжнародне положення українського народу.

## Нові випадки, в яких польські газети посуджують Українців.

**В Дорогомишлю** пов. Ярослав згоріла в дворі стодола й шість стирт збіжжа, вартости около 100 тисяч.

**В Чернівці** коло Бібрки надійшли вночі з вівтірка на середу якісь три особи з ліхтарками під фільварок Потоцького. Узброєна варта почала стріляти й невідомі особи втікли.

**В Чагарах** коло Куткович згоріли в дворі дві стирти збіжжа, вартости 900 доларів.

**В Красівці** пов. Тернопіль вирвав хтось із землі хрест, що його місцеві поляки закопали на пам'ятку «Щуду над Віслов» — то є побида над більшовиками в 1920 році.

**В Девятниках** пов. Бібрка підпалив хтось дві стирти на фільварку графа Шептицького.

На залізничній лінії за Городенкою поклав хтось на шини два великі камені, і хоча виявилось, що то зробив 10-літній пастушок М. Портовський, то польські газети називають це також «саботажем».

Між станціями **Красне** й **Борщівичі** (пов. Золочів) поклав хтось на шини вибуховий матеріал. Це вибухло, але не зробило шкоди.

Між станціями **Ходорів**—**Жидачів** поклав хтось на шини гранат. Це побачив будник і гранат відкинув.

**В Баківцях** к. Бібрки згоріли 29. серпня 4 стирти пшениці (800 кіп) у Генрика Гурского, вартости 29 тисяч.

**В Грушатичах** к. Бібрки згоріла

стиртва вівса і стиртва вики у Давида Кафлера. Шкода виносить 4 тисячі.

В усіх цих випадках поліція веде слідство, але досі винувників не вислідили.

**В Липиці Долішній**, пов. Рогатин, згоріло на фільварку Русоцького 6 стирт збіжжа і 2 стирти солом, вартости 50 тисяч.

**В Острові** згоріло дві стирти конюшини Розтворовської.

**Між Перемишлянами й Рогатином** пірвав хтось телефонічні й телеграфічні драти.

**В Сиднівці**, пов. Яворів, згоріло 14 стирт збіжжа в дворі Сангора вартости 14 тисяч.

**В Сухарові** коло Ходорові згоріли 4 стирти збіжжа спілки «Ходорів», вартости 9 тисяч.

**В Яричеві новім**, пов. Львів, згоріли дві стирти сіна в дворі Балтаровичової, вартости 6 тисяч.

**В Германові** коло Львова згоріла стирта конюшини Сапезини, вартости 5 тисяч.

На лінії **Ст. Самбір** — **Стара Сіль** на горі «Дубрівка» підірвав хтось телеграфічний стовп.

## Арештованих привозять до Львова

Польські газети пишуть, що багато арештованих, яких поліція арештувала в останніх тижнях в різних сторонах краю, привезли вже до в'язниці у Львові, де підніється слідство.

## Ліярня дзвонів

**Братів Фельчинських**  
в КАЛУШІ, вул. Сівацька 16.  
І в ПЕРЕМІШЛІ, Красінського 63.  
Удержує на складі понад 200 готельних дзвонів.

563 Жадайте оферт та мінімків.

## Славний спогад.

30. серпня цього року минуло одинадцять літ, як Українська Галицька Армія разом з Українською Армією Укр. Народної Республіки здобули від більшовиків столицю України Київ. День 30. серпня 1919 записаний на вічні часи золотими буквами в історії українського народу.

Ця радісна хвиля, що наповнила була наші серця новими надіями, була дуже коротка. Заледво один день маяли тоді в Києві українські жовто-сині прапори. А потім знеможені довгими боями армії, мусіли уступити московській перевазі. Але цей спогад залишиться раз на все світлим спогадом в серцях свідомих людей і буде їх сповняти надією на кращу будучність.

## Що вони пишуть.

Польська шовіністична газета «Курієр Поранни» з 24. 8. містить листи своїх читачів про пожежі і інші останні події, в яких підозрюють Українців. З тих листів виходить, як думають ті читачі подавати ту справу. Один пише: «За один польський дім 100 гайдамацьких домів повинно згоріти в містах і селах». А другий пише: «Спалити за одну польську хату десять руських, особливо тих, що належить до проводирів, не зашкодить і т. д. А третій каже: «Треба явно і різко сказати українським молодцям, що за кожний спалений польський фільварок підуть з димом три руські прихорости і три руські Просвіти».

Ці листи в польській газеті не були сконфісковані.

## Новий воєвода у Львові

Львівським воєводою став бувший станіславівський воєвода Наконечнікоф Клюкофскі.



## Воєнні відшкодовання

Світова війна нанесла нашому народови величезні втрати в життю, здоров'ю і майні мільйонів людей. Особливо болючо відчула війну Сх. Галичина і Півн. Західні землі, бо ту повних п'ять літ велися бої, походи, постої й грабунки воюючих армій. Сотки тисяч наших людей згинули на побоєвищах різних армій, в двоє чи в троє стільки остало каліками — інвалідами, а також вдовами і сиротами по поляглих. Про забезпечення інвалідів, вдів, сиріт і родин по поляглих ми вже писали; тут пригадуємо лише, що вони усі мають право реєструватися в староствах і домогатися належних їм рент, як хто ще не дістає ренти. Речинець зголошень продовжено завдяки старанням наших послів до кінця 1930 р. **Усі заінтересовані повинні того речинця доповнювати**, аби не втратити свого права до ренти.

Маєткові втрати, що їх нанесла війна, є двоякі (після розуміння польського закону), а то 1) **Властиві воєнні шкоди** як прим. а) шкоди від самих боїв, від стрілянини (розвалені, спалені будинки, ями від гранат, постріляна худоба чи дерева); б) шкоди заподіяні примусовим виселенням (евакуацією) населення з фронтової полоси; в) шкоди від грабунків і надужиття вояків; г) втрата заріbkів осіб чи підприємств, що не могли в часі воєнних ділань виконувати своїх заріbkових занять; д) шкоди на полях, де копано окопи, бліндажі, землянки, рови і т. п. 2) **Воєнні чинитьби**. Сюди належить примусові роботи цивільного населення для власного війська (підводи, роботи коло окопів, магазинів, бараків і т. п.) а також **реквізиції** (цебто примусове забирання для потреб власного війська худоби на заріз, провіанту, паші і т. п.). Сюди належать ще безпосередні шкоди в зв'язку з воєнними діланнями власної чи союзної армії, як от прим. знищення чи ушкодження помешкань через примусовий постій військ,

знищення знарядів цивільного робітника при військових роботах, шкоди спричинені реквізиціями (прим. військо порозбирило хати на будову окопів а через те хатна обстановка знищилася).

Істотної різниці між воєнними шкодами й чинитьбами нема; це все одно, патином чи ломакою, — і одно і друге є для господаря втраченою, яку він сам не завинив, а яка знищила плоди його праці і підірвала його добробут. Так теж розуміють справу усі держави, які вели війну (як от Англія, Франція, Німеччина, Італія, Бельгія, Югославія і інші). Усі ці держави виплатили своїм громадянам воєнні відшкодовання, без виімку, які були ті шкоди і хто їх заподіяв. Німеччина, хоча й переможена і платить переможцям відшкодовання, все таки і своїм горожанам винагородила усі воєнні шкоди. Навіть небогата Румунія виплатила якусь частину тих відшкодовань.

В польській державі є та справа урегульована троха інакше. Відповідні закони ввели поділ тих втрат на **воєнні шкоди і воєнні чинитьби**.

Після закона польська держава не платить зовсім за воєнні шкоди; за воєнні чинитьби платить лише тоді, коли можна доказати документами, що ті чинитьби виконано в користь польських військ.

Томуто усі шкоди й реквізиції, що їх спричинили австро-німецькі і російські (так царські як і більшовицькі війська — тепер покищо можна вважати пропавшими, бо нема майже ніяких надій, щоби ті шкоди, а також усі шкоди безпосередно воєнні (спалені будинки, пориті поля і т. п.) винагородив колинебудь польський уряд.

Не корисні для нашого населення приписи згаданого польського закона пояснює дехто тим, що корінно польські землі не потерпіли майже ніяких шкід від війни, а про решту земель під Польщею законодавці не дуже журилися. Так більше менше говорив в соймі і писав в газетах навіть польський посол Заморські в 1920 р.

Обширніше про ті шкоди та про можливості їх винагородження буде в слідуєчому числі.

—o—

## НОВИНКИ

### Календар на тиждень.

#### ВЕРЕСЕНЬ 7—13.

7. Неділя, 13 по С. Тита, Вартоломея
8. Понеділок, Адріана і Наталії
9. Второк, Сави, Пімена
10. Середа, Мойсея Мур. прп. (Августина)
11. Четвер, Усіков. Глави Івана Хрест.
12. П'ятниця, Олександра
13. Субота, Пол. Ч. Пояса Пр. Богор.

—o—

Увага: Свята в скобках (—) є тільки православні, прочі свята спільні українцям греко-католикам і православним.

—o—

### Зміни місяця:

Повня, дня 8. вересня о год. 7. вечером.

Нів дня 22. вересня о год. 5 і пів рано.

—o—

Столітний календар віщує, що від 6. до 9. вересня погода, опісля дощ.

—o—

### Як нарід приповідає:

Прийшов Вартоломій — жито на зиму сій.

На святого Главосіки ховаються гадюки в землю.

Холодний вересень — та за те ситий.

Учися синку азбуки, прийде хліб сам у руки.

—o—

## Читання з історії України

(ч. 82.)

### Польські комісарі на авдієнції у Хмельницького.

(10. лютия 1649 р.).

Дня 10. лютия 1649 року в дванадцятій годині в полудне зібралися на широкім майдані серед Переяслава товпи народу й усе козацтво, яке тоді було в місті. По середині станув Богдан Хмельницький в соболевім жупані, а довкола нього стояли полковники з булавами і вся старшина. Прибули й чужоземні послі, що тоді були в Переяславі (московський, турецький, мадярський), бо всі були цікаві, як відбудеться перша авдієнція польських комісарів (королівських послів) у гетьмана України, — тай годилося при цім бути.

За хвилию надіхали ті комісарі (воевода Кисіль, князь Четвертинський і Мясковські) — а при їх появі казав Хмельницький вдарити в бубни і заграти в сурми — труби. Воевода Кисіль, як голова польської мирової делегації, підійшов до гетьмана, несучи в лівій руці королівське письмо, а в правій бу-

лаву, вибиту дорогими каменями.

— «Його милість посилає ясно-вельможному гетьману і всему війську запорозькому свою королівську ласку» — сказав старий Кисіль і при тих словах подав Хмельницькому письмо і булаву гетьманську. Зараз потім молодий Кисіль, що теж прилучився до тої делегації, вручив Хмельницькому червону хоругву з білим орлом і з написом „Johannes Casimirus rex“ (Ян Казимир. Король).

В тій хвилі озвався один полковник:

— «Король, як король, — але ви королевенята броще богато, і наброїли, і ти, Кисілю, кість від костий наших відщипився і пристав до ляхів!»

Гетьман казав полковникови замовкнути і той махнувши булавою, замовк, та люто поглядав на польських послів.

Хмельницький подякував і казав писареві прочитати королівське письмо всему народови.

Але знов почулися обурені гомони:

«Навіщо ви, ляхи, принесли нам сі цяцьки? Знаємо ми вас! Хочете знову нас у неволю приборкати!»

Найбільше викрикував полковник Джеджалій:

— «Уже тепер нас не зануздає! Не словами, а шаблею розправимось, коли хочете! Майте ви собі свою Польщу, а Україна нам козакам нехай зістається!»

Гетьман шепнув Джеджалієви, аби мовчав, а сам сказав:

— «А що сталось, те сталось, треба те злему часу приписати».

І запросив польських і других чужоземних послів на обід.

Вже в хаті, перед обідом, Кисіль став говорити, що король працає Хмельницькому давні його вчинки, обіцяє давню свободу грецької віри, помноження козацького війська, вертає запорожцям їхні давні права, а гетьманови дає зверхність над усім козацьким військом. За те король надіється, що Хмельницький буде вірний королеви й припинить міжусобиці й преливання крові та небаром зачне переговори з польськими делегатами (комісією).

Хмельницький відповів, що за всі ті добродійства дякує, але що до комісії, то тепер трудно починати переговори: — «військо незібране, решта старшин далеко, а без них я не можу нічого робити».

При обіді вже заговорив гетьман,

### Історичний спогад:

10. вересня 1914 р. був перший бій Українських Січових Стрільців з Москалями в Карпатах під Сянками.

— **Важне для Луцька і околиці!** Книгарня Наук. Тов. ім. Шевченка відкрила в Луцьку, вул. Ягайлонська 111, свій відділ, який продає всі шкільні книжки, повісті, оповідання та підручники для аматорських гуртків як також канцелярійне приладдя.

— **Нове джерело в Черчу.** В славній місцевості Черче коло Рогатина, де лічаться хорі на різні важкі недуги, головню на ревматизм (гостець) нирки та жолудок, відкрито з початком цього місяця нове джерело, яке з великою силою скресає з глибин землі. Джерело це подібне смаком до Трускавецьких джерел і знавці висловлюються, що воно принесе ще більшу славу Черчу. В Черчу тепер у вересні удержання дешевше коштує, тому і наші хорі селяни повинні користати з цього зниженого на ціни місяця.

— **Злочини.** На хуторі Хотинським, пов. Костопіль, на Волині якийсь злочинець вистрілом через вікно убив 51-літнього господаря Василя Боровця. Вбитий осиротив троє малих дітей. — В Моквині гміна Березно на Волині застрілив слюсар Юзеф Фрейдорф механіка Зигмунта Бялоусова, а опісля й сам застрілювався. Причиною злочину і самогубства були якісь незгоди між ними обома. — В Сморгові, пов. Радехів, замордував Михайло Грай свою жінку Горпину, з якою перед пів роком оженився. Причиною морду були якісь супружчі непорозуміння. Вбийний арештований. — В лісі коло Вишнівця убив хтось Петра Убізюка. Вбийник невисліджений. — На дорозі в Зарічу, пов. Делятин, застрілили якийсь злочинці 22-літнього парубка Івана Мельника.

— **Застрілив злодія.** Йосиф Хартач, господар в Борках Янівських коло Львова почув в ночі, що до його комори вламуються злодії. Хартач вискочив на подвіря в револьвером в руці, а побачивши

що поляки мусять йому конечно видати Чаплинського, що спалив його хутір і вбив йому сінка, — і мусять покарати Вишневецького, бо через них обох вся біда пішла. Коли Вишневецького не покарають, а Чаплинського не дадуть йому в руки, то з переговорів нічого не буде. Будемо далі битися — і або мені з військом пропасти, або землі ляхської, всім дукам, королькам і шляхті згинути».

Отак заговорив гетьман, а всі посли дуже здивувалися.

Польський ксьондз Кармеліт Лентовські, що приїхав з делегацією і був на тім обіді, почав було хитро умовляти Хмельницького, щоби погодити спір без кари тих панів, а тоді полковник Вемяк мало не вдарив ксьондза булавою.

Так пройшов цілий обід — що мабуть не дуже смакував польським комісарам, хоча страви смачні були. Хмельницький старався бути чемним і стиха картав полковників, але й сам не одно терпке слово сказав польським делегатам. Так і розійшлися, а на другий день воевода Кисіль запросив гетьмана на обід до себе.

(Далі буде)

—o—



ни» онзоког влнхидх вцгоге ході бо стріляю». На це стрілив до него один злодій з револьвера, але хибив. Хартач вистрілив кілька разів до злодіїв і поклав одного з них, Юзефа Журавського з Клепарова під Львовом, трупом на місці.

— **Обловився.** Митний урядовець в Сосновці на Горішнім Шлеську, Квятковскі вкрав 100 тисяч золотих з урядової каси. Його замкнули до арешту, але по грошах і місце застигло.

— **Пожежі.** В Чабарівці пов. Копичинці в саме полудне дня 14. серпня вдарив грім в хату господаря Федька Скакуна. Від грому згоріла хата і стайня. Огонь трудно було вгасити, бо деякі місцеві парубки замість гасити вогонь, робили по п'яному галабурду, а не найшовся на жаль ніхто, що провчивби тих негідників, що так поступати не вільно. — В селі Брикуп пов. Перемишляни, на фільварку графа Потоцького згоріло 3 стирти пше-ниці вартості 18 тисяч золотих. — В Зборі пов. Калуш згоріло оноді в ночі 13 господарств. — В Вороблячині пов. Рава Руська згоріло 90 хат. Пожежу спричинили малі діти, що забавлялись сірниками.

— **Самохід впав з моста.** На дорозі коло Яремча пов. Надвірна заломився під самоходом міст. Самохід впав із висоти кільканацятьох метрів у пропасть і поторощився. В самоході не їхав ніхто крім шофера, що смертельно потовкся.

— **Захланність не веде до добра.** В Мразниці коло Дрогобича застрілив Михайло Маців свого молодшого брата Олексу. Причиною морду були сварки через спадщину по батькові. — В Мочирадах пов. Мостиска господар Іван Посідач посварився за маєток із своїм зятем Петром Гіщак і вдарив його палицею так міцно по голові, що Гіщак впав трупом на місці.

— **Встидайтеся пане вийте!** Члени читальні «Просвіти» в Плешевичах пов. Перемишль устроїли собі дня 20. липня забаву за запрошеннями, у своїй власній домівці. Одно запрошення післали й місцевому вйтові Миколі Деревлянному, який одначе запрошення не прийняв, але зараз запряг коні і почавував на постерунок до Селиск і привіз відти поліція Адама Коровського. Поліцай почав розганяти забаву, хоча йому показували писемний дозвіл, а з того счинилася суматоха, в часі якої Коровскі вжив зброї і поранив Тараса Деревляного, ученика промислової школи, багнетом в плечі. Опісля арештував раненого хлопця, а на другий день і ще кількох. Завдяки старанням адвоката д-ра Дмоховського арештованих звільнено в кілька днів пізніше. Негідний вчинок пана вйта викликав в селі загальне обурення й погорду. Треба вже бути крайно нікчемним, аби за честь платити такою пакістю.

— **Страшна смерть через необережність.** Анна Храневич з Гермаківки пов. Борщів копала собі глину до мащення хати так необережно, що глинище завалилося і при-сипало нещасну на смерть. Вбита була вдовою і біднею комірницею; осиротила четверо дрібних дітей. Уважайте добре на всякі глинища і ями!

— **Як уміє так піє.** Латинники із Стаїв, пов. Рава Руська умовилися між собою, що кожний з них за чергою, бідний чи багатий, буде

привозити польського священника із сусіднього села, до місцевого «косьцюлка», а також на науку релігії в школі. Така черга випала недавно на одного бідного латинника, а що він не мав коний, ані не мав за що наймити фіру, узяв собі тачку, вистелив гарно ліжником і соломою і поїхав так по ксьондза на друге село. Ксьондз лиш руками розвів, як побачив таку «кариту», але не відважився якусь нею їхати, лише поїхав своїми кінями, а хитрий бідак вернув у порожні до дому, викликаючи загальний сміх між очевидцями тої чудасії. — Невелика то штука робити із себе таку публіку; той мудрагель висміяв тим лишень себе самого, а не ксьондза, чи кого іншого. Він багато ліпше і розумніше бувби зробив, якби був разом з іншими біднішими латинниками не допустив до такої безглуздої ухвали, що накладає однаковий тягар і на богача і на халупника. Бож очевидно, те, що є легкого повинністю для 10 чи 20 моргвого господаря, є непосильним тягарем для бідака. Багато розумніше устроїлися з привоженням священника Українці із Стаїв. Вони розложили ту повинність на громадян власне після маєткового стану.

— **Варіят перелякав ціле село.** Село Петриків пов. Тернопіль пережило в неділю 24. серпня кілька страшних хвилин. Коло 8 години вечером залунав нагло із дзвінниці дзвін на тривогу і в селі настала страшна суматоха, біготня, плач і крики. Всі думали, що в селі пожежа, лише не знали, де і що. Кілька розважніших селян побігло переконатися, хто і на що дзвонить, і на дзвінці побачили команданта місцевої «охотничей стражи пожеарней», Антонього Піхурского. Антоні підскакував дико по всій дзвінниці, сіпав що сили за шнури від дзвонів, викривлювався і белькотів якісь дурниці до людей. Нещасний Антоні мусів видно дістати острій атак «ломіння» і якби його умовне здоров'я не поправилось, то поїде на Кульпарків.

— **Немає права.** Комендант постерунку в Устечку, Гудзовскі напастує місцевих луговиків і наказує їм носити металеві відзнаки «Лугу», бо, мовляв, це не вільно. Ось недавно приступив він до луговиків, які вправлялися на площі і жадав, щоби вони віддали йому ті відзнаки, а одну відзнаку навіть сам відчипив. Луговики сказали, що це безправний наказ, і пан Гудзовскі пішов собі відгрозуючись. (Від Редакції: Ані комендант, ані взагалі ніхто інший не має права наказувати носити лугову відзнаку. Таких наказів чи наказів не треба слухати, а якби такий панок важився відчипати комусь відзнаку сам, треба його заскаржити до староства, або й до суду за надужиття влади).

— **Не давайтеся циганити.** П. Т. Ш. з Мшани пов. Львів остерігає перед агентами жидівської фірми Райцес зі Львова. Ці агенти розвозять по селах образи святих (цікаво які то ті святі, друковані жидами) і продають їх щось по 33 зол. Поправді ті образи не варті й половини тої ціни, але люди лакомляться на те, що ту ціну розкладають агенти на місячні рати по 3 зол. З тою фірмою мав згаданий п. М. Ш. процес (через якийсь шахрайство) і процес виграв, але втратив кілька днів на терміни

і розправи, а також мав значні кошти. — Наші селяни повинні вже раз прозріти і не входити в жадні інтереси чи хочби балачки з жадними агентами, бо це в більшості обманці.

— **Посмертна згадка.** Громада Жизномір пов. Бучач потерпіла недавно важку і болючу втрату. Помер там господар Михайло Винник, примірний громадянин і видатний народний діяч. Покійний оснував в селі кооперативу, читальню, Луг і на кождім місці усіми силами працював для свого народу. Та люта смерть не дозволила йому діждати здійснення його найбільшої мрії, якої він так очікував. Смерть цього громадянина викликала в цілій околиці щирий жал. Його пам'ять вшанували громадяни величавим похороном. Честь пам'яті покійного!

— **Чого вже нині не крадуть?** Якись злодії вкрали з цвинтаря в Тишиці пов. Сокаль, кам'яну фігуру вартості 15 доларів. Злодії не викрилися.

— **Мадярська кров горяча.** Суд в Темешварі на Мадярщині судив недавно управу і надзірну раду одного збанкротованого банку за якісь рахункові недокладності. Коли прокуратор почав дуже остро промовляти проти обжалованих, оден з них, по прізвищу Опрей (б. директор банку) вихопив револьвер і почав стрілянину до прокуратора і трибуналу. На салі настав страшний переляк. Прокуратор заліз із страху під стіл, предсідник і члени трибуналу повтікали, лишень бідолашному писарови не пощастило і його скалічила одна з куль. Опрей вистрілявши усі набої, кинув револьвер, випив пляшчину якоїсь отрути і впав на землю. Його відвезли в безнадій-

ному стані до шпиталю.

— **Химери долі.** Недавно стався в Парижі (Франція) такий випадок: Якийсь уличник зачепив на вулиці бідно одягнену старушку. Прохожі станули в обороні нападеної і прикликали поліція аби арештував напасника. Та якеж було счудовання поліційних урядників, коли при протоколі показалося, що бідна старушка є бувшою сербською королевою. Вона називається Наталія і є вдовою по сербському королеві Мілянї Обреновичу. Сина королеви Наталії, Олександра Обреновича, який панував кілька літ по смерті свого батька Міляна, замордували сербські заговорники враз з жінкою Драгою в 1903 р., а на королівський престіл покликали родину Карагеоргевичів, яка панує й до тепер у Сербії (Югославії). За те вся родина Обреновичів мусіла шукати притулку на чужині. Згадана королева Наталія проживає у Франції вже 27 років, а тому, що є зовсім бідна, мешкає в одному парижському притулку для убогих, де її всежтаки титулюють «королівською величністю». Та і від того мабуть біда не багато солодша для вигнаної королеви. — Як бачимо, доля і з королів і інших «сильних міра сего» досить часто собі кепкує. Усе на світі мамона...

—о—

— **Пожежа „Рідної Шк.“ в Золочеві.** Нас повідомляють, що в Золочеві запалився був з неділі на понеділок будинок «Рідної Школи» (гімназія). Пожежу погашено. Мабуть хтось підпалив.

**ВП. Клачка Харитона**, що надав 26/8. 6 зол. в Бережанах просимо подати точнішу адресу.

—о—

## ЩО В СВІТІ ЧУВАТИ?

Голова Українського Парляментарного Представництва, д-р Дмитро Левицький написав до секретаріату Союзу Народів у Женеві лист. В тім листі протестує проти того, що

### Союз народів легковажно збуває всі дотеперішні скарги українського народу

під Польщею хоча Союз Народів повинен їх справедливо вислухати й вирішити. Д-р Левицький просить, щоби Союз Народів уважніше зайнявся справами Українців під Польщею.

### Найближча сесія Союзу Народів

має відбутися 10. вересня цього року.

Та чи «можні світа цього» заінтересуються долею нашого народу, треба сумніватися. Майже всі держави, що є членами Союзу Народів, мають на своїх територіях народи з подібною долею, як наша. На поміч чужих надіятися годі. Треба собі власною свідомістю добувати свої права. Але голосити про народні кривди перед широким світом — не шкодить, бо раз, що світ мимохіть запізнається з положенням українського народу, а друге, що український нарід за кожним разом переконується, що чужий йому не допоможе і що тре-

ба викрешувати в собі свої власні сили, приспані в наших грудях.

### З України

є відомости про нові засуди й кари на українських селян за протиставлення московській владі та за напади на комуністичних діячів.

### На Московщині

також нема згоди між самими пануючими. Ось доносять, що більшовицький комісар війни Ворошилов виступає проти Сталіна, що тепер усім кермує — і пишуть, що може Сталіна усунути, а сам стати диктатором. Але українському народові з тої зміни користи не буде. Чи Сталін чи Ворошилов — це все одно чужі пани і вороги України.

Комуністичні газети нарікають, що народ повертається до віри і Церкви. Навіть комуністи (члени ком. партії) ходять до церкви і моляться, хоча ця партія таке забороняє і за це вже сотки членів вичеркнула з партії.

В Москві розстріляли ще 10 купців за те, що переховували в себе срібні гроші і не пускали в обіг.

Цікаву боротьбу зі своїми комуністами почали

### Голяндці і Шведи.

В Голяндії і в Шкоції утворилися «Союзи патріотів», які рішили не поборювати комуністичних агітаторів силою, але добрим способом. Вони проголосили, що каждо-



го комуніста готові вислати власним коштом до Москви і як він там, у тій державі і серед того ладу, який захвалює, буде жити три роки, то ще й надгороду йому дадуть. І цікаво, що дотепер ні один голяндський ні шведський комуніст не зголосився, що хоче їхати до совітських держав.

Недавно видрукував «Союз Народів» книжку про те,

### Скільки є телер війська в цілм світі.

Отже в Європі є 3 мільйонів 906 тисяч 900 осіб під зброєю, а утримання такого війська коштує річно на польські гроші 24 тисячі мільйонів (мільярдів).

В цілм світі є 6 і пів мільйона сталого війська, а кошти утримання всего виносять 35 мільярдів золотих річно. Сама Польща має 266 тисяч сталого війська, більшовики мають 562 тисячі, Італія 660 тисяч, а Франція 596 тисяч!

І що тут говорити про мир і згоду!

### В Китаю

мільйони людей гинуть з голоду. Є цілі міста і села, що повимирали цієї весни і цього літа з голоду і з хоробі. По цілм Китаю ходять банди розбійників і видають голодним останній кусок хліба. Цього року вмерло з голоду 2 мільйони Китайців. А все це через те, що Китайці не можуть погодитися з собою, одні з другими вічно воюють і руйнують лад і порядок.

### В Англії і в Еспанії

настала небувала спека, що накоїла вже багато шкоди. Багато людей вмерло від удару сонця.

### Держави так званої Малої Антанти

то є: Польща, Чехословаччина, Румунія і Югославія улаштували останнього тижня

#### перегони літаками.

Летуни мали летіти з Варшави до Београду і назад. В тім леті упало кілька літаків, та найгірше випав лет для польських летунів, бо два літаки впали, а один летун згинув.

Польські газети пишуть, що причини тих численних випадків з польськими літаками треба шукати в «комуністичних саботажах». Пишуть, що робітники-комуністи, які працюють по фабриках літаків, ушкоджують їх перед випуском з фабрики, так, що літаки скоро псуються.

### Поляки

уладжують віча, на яких протестують проти промов німецького міністра Тревірануса, який говорив про польсько-німецькі границі. На тих вічах ухвалюють резолюції, що не тільки не віддадуть Німцям ані пяді землі, але ще й візьмуть решту Помор'я і Східні Пруси. Але резолюції одно — а Східні Пруси друге. Польські газети з обуренням пишуть, що останні підпали й інші події в Східній Галичині це також «німецька робота» — отже й проти того на тих вічах протестують та погрожують Українцям усяко.

Пісудський почав урядувати як новий голова міністрів. В розмові з одним польським редактором сказав, що головною задачею його буде, змінити теперішню польську

## Не пемо отруї!



Тут бачимо членів «Відродження в Себечеві» пов. Сокаль. Ці свідомі люди заріклися пити алкоголь і присягнули на це. Крім них присягнуло проти горівки ще багато свідомих громадян Себечева, яких нема на цій фотографії. Годиться зазначити, що це одинокі села на белзький судовий округ, в якому люди вирікаються отруї. Третій з ліва в першому ряді — це муж довіря «Народної Справи» Кость Мигаль.

конституцію, бо вона — на його думку — невідповідно уложена. Дісталося в тій розмові знову неодноразово й польським партіям, що виступають проти Пісудського й уряду «санациї».

В Кракові були 27. серпня кому-

ністичні демонстрації. Прийшло до сутички з поліцією і з агентами.

Польські газети пишуть, що недавно над польсько-німецькою границею на Помор'ю появилася німецький літак і розсипав на польський бік багато протипольських відозв.

## 598 запомог по 120 золотих.

на суму 71.760 золотих

Кому признаємо дальші запомоги від 589-ої до 598-ої?

589. Топольницький Валеріян, Тарнава нижня, поч. Соколики пов. Турка н. Стрием, корова впала 8. серпня 1930.

590. Мацьків Олекса, Стріліска-пов. Бібрка, корова впала 9. серпня 1930.

591. Соломон Михайло, Вислок долішній, поч. Команча, пов. Сянік, корова впала 21. серпня 1930.

592. Запоточний Василь, Шульганівка, поч. Ягольниця, пов. Чортків, корова впала 12. серпня 1930.

593. Андрейків Матій, Підгородці пов. Сколе, віл впав 22. серпня 1930.

594. Гуль Семко, Гаї, пов. Львів, корова впала 23. серпня 1930.

595. Мечник Теодор, Чернихівці пов. Збараж, корова впала 23. серпня 1930.

596. о. Осмак Роман, Тудорковичі, поч. Угринів, пов. Сокаль, корова впала 23. серпня 1930.

597. Савицький Василь, Вірочко, пов. Перемишль, корова впала 25. серпня 1930.

598. Хрущ Андрій, Хоробрів, пов. Сокаль, корова впала 28. серпня 1930.

Увага: Запомоги — по стягненню цілорічної передплати — вишлемо на руки мужів довіря до 14 днів від дня оголошення, оскільки до того часу не дійде до нашого відомо яка важна причина, що могла би спонукати нас поновно доходити правдивості випадку або відкликати котру з тих признаних запомог.

### Кому не можемо признати запомог?

Богдан Михайло, Ходовичі, пов. Стрий, корова впала 27. серпня, а передплату мав заплачену лише до 30. червня 1930., і не відновив, отже в дни випадку не був уже передплатником, — тому запомоги признати не можемо.

### ПОДЯКА.

Редакції і Адміністрації «Народної Справи» складаю щиро сердечну подяку за виплачену мені запомогу за упавшу корову, бо ті гроші в тім часі були для мене великою помічю.

Зазначую, що тільки одна часопись «Нар. Справа» є своя селянська українська часопись, котра в разі нещастя дає своїм передплатникам поміч, учить, як по новітньому господарити, приносить новинки зі світа, з міст і наших сіл і взиває всіх до єдності.

А той (оден) 1 зол. місячно на передплату можна дуже легким способом стягнути з тих річий, без котрих можемо кождий обійтись, на один день прокурити менше одного папіроса і передплата заплачена.

### Михайло Ванчосович

господар і голова Читальні «Прогресу» в Журавці пов. Рава руська.

(Отримав запомогу через мужа довіря Володимира Предка, скарбника Читальні).

## Чи то правда?

(Гуцульським говором)

«Чи то правда, добрі люде, ци мені здається, що нас усі поштуркують, кождий з нас сміється?... Жид сміється, що дурний «гой» гроші пропиває, а у хаті жінка з дітми з голоду вмирає. Пан сміється, що хлоп дурний, бо письма не знає, ціле жите перед кождим лиш дрожька\*) грає. Наші діти голі, босі, не ходять до школи. Ци ми, люде, не навчимося порядку ніколи?...

Чи то правда, що наш Гуцул у верхи мандрує, а на рівнім при дорозі жид коршму мурує?... Наші дьиди були дуки, гордо собі жили, на горівці та на пиві маєток пропили?... А ми за то так бідуюм, що дай його кату, — мозолями заробити ни годен на хату.

Чи то правда, що в нас кождий волоцюга паном, а ти, брате, йик вродився, так і ввреш Іваном?... Кажут люде, що лиш добре там, де нас не має, бо на кождім роздоріжжю нас біда чекає. Кождий из нас лупит шкіру, йик з коня сліпого, тай жвилює, що лиш одна тай та до нічого!

Чи то правда, що на своє ми вмієм горлати, а що чуже, то готові зараз перебрати? Йик свій просит тай благає: «схаменітсьи люде!» то ми тихцем сміємось «з цього ніц не буде...» Але чужий йик закричїт, йик дупне ногою, то ми зараз шьипку в руки! В куті під стіною стїнимоси\*\*) тай криємо у собі досаду. А нас ганьби, прозивають у діда тай бабу. Кажут, що ми між собою, йик вовки голодні, — між чужими, йик йигнета малі-великодні...

Чи то правда, що газету нема чїм платити, бо на тітїн та на пиво треба заробити? А на книжку для дитини абиси учила нема відки бо за довжок Сурка си вчепила тай до суду заскаржила — треба віддавати — а дитина з своєю книжков може зачікати...

Чи то правда, що ми в згоді в Мошком тай Абрамком, тай робимо в них забаву? А чїсом над ранком йик побемось таки добре там коло горівки, то робимо мировий суд у Сури жидівки, тай у згоді, йик брат з братом, дес коло коршмини лежимо собі в калюжи до білої днини...

Чи то правда, що йик прийде до нас «форлядунок», то беремо из собою маленький дарунок (рахву бриндзи, кїльо масла) та йдемо шукати письменного, аби умів папір прочитати? Бо ми собі добрі газди, в школу ни ходили а лумерів або письма нас діди не вчили. Жили колис наші діди без письма й науки, то будемо і ми жити — ми і наші внуки.

Оттак кажемо ми завше на кожду принуку, йик нам кажут посилати дітїй на науку. Тай через то нам жиєси всім кепско на світі — в чїм зимуємо, в тім ходим на весні тай в літі. А тимчїсом жиди дітїй в школу посилали тай науку, йик з нас жити, своїм дітем дали.

Чи то правда, що любимо, аби нас фалити, але не дай того Боже, аби насварити?...

Чи то правда, що декому потрібна наука, а до неї раз на тиждень палиця —

### — Клябука?...

Пояснення: 1) дрожька грати — дрожати, боятися. 2) стїнитсьи — сховатсьи. 3) форлядунок — папір зі суду, в звання до розправи. 4) рахва — дерев'яна судина на масло, бриндзю.



## Листу української партії до міністра

Президія партії «Українське-Національно-Демократичне Об'єднання» вислала до міністра внутрішніх справ лист, в якому звертає йому увагу, як люто й заїло відають польські газети на українців та як безпідставно всі останні підпали й інші події звальюють на українську молодь, хоча ще не переведено слідства й не вказано винуватців.

—О—

## НАПАД НА НАРОДНЮ ГОСТИННИЦЮ

В суботу вечером напало 30 незаних осіб на український готель у Львові «Народня Гостиниця», вибили кілька шиб і хотіли впасти до середини. Коли порт'єр заступив їм дорогу, один з них пробив його ножом. Заки надійшла поліція, напасники розбіглися.

—О—

## Так як в байці.

Один шведський сільський вчитель під Штокгольмом поправляв раз вечером задачі школярів і через неуввагу вилляв цілу фляшку чорнила на своє одинокі убрання. Вчитель дуже зажурився, бо плям не мож було відчистити, а другого убрання він не мав. Його жінка змилювалася і віддала йому кільканадцять корон (усі свої ощадності) — аби собі купив на базарі яке старе убрання. Вчитель пішов і купив, а прийшовши до дому примірював перед зеркалом, чи добре на ньому лежить; по хвилі зауважив, що на однім плечі щось нерівно, якийсь підгрібок. Він почав це вигладжувати, але там було щось тверде, тому то він підпорів підшевку, щоби подивитися що то там таке. Нараз наш бідний вчитель аж остовпів: він випоров з блюзи торбинку із цупко зложеними банкнотами на суму 12 тисяч корон. По короткій надумі рішився чесний вчитель віддати ті гроші купцєви, від котрого купив ту блюзу. Справа припадково дійшла й до відома поліції, а ця викрила, що то один богач перед смертю навмисне вшив у стару блюзу ті гроші, аби зробити втіху якомусь бідоласі, що ту блюзу купить. Тому то усі гроші віддано вчителєви; тепер він з бідолахи став доволі заможним чоловіком. (1 шведська корона — понад 2 золоті).

—О—

## Підвишка для на привожені пшеницю, муку і крупи

Роспорядженням міністерства скаргу і промислу підвищено ціло на: пшеницю з 11 зол. на сотн. на — 17.50 зол. На муку пшеничну з 19.50 на 25.50 зол. На крупи ріжні з 18 зол. на 24 зол.

—О—

Адвокат

Др. Степан Шухевич

веде свою канцелярію

Львів, Чарнецького 24.

46

## Що є в Календарі „Золотий Колос“ на 1931 рік.

Спис головних уступів:

Привіт «Золотому Колосові» (Кум Василь зі Сприні)  
Календар вітається з гостинним господарем.

Календарські записки.  
Чотири останні місяці з 1930 року.  
Яка буде погода в 1931 році.

12 місяців 1931 року з народними звичаями і повір'ями, з погодою, з господарськими порадами, з історичними спогадами і з приповідками на кожний місяць.  
Про старий і новий стиль в календарі.  
Міри, ваги і всякі господарські відомості й обчислення.

З Новим Роком! (Вірш Юри Шкрумеляка)

Мати і чотири сини. Оповідання.  
Як жили наші прадіди а як будуть жити наші правнуки.

Мудрий пастушок. Оповідання.  
Про українські племена.

Повий вітре... Вірш А. Л. Палатинського.

Що повинна знати кожда жінка.

Не знали, що відповісти. Оповідання.

Що повинен знати кожний муж.

Про українських князів.

Верховино, світку ти наш... Воєнне оповід. Ю. Шкрумеляка.

Ми ще живі. Вірш Ол. Бабія.

Як учитись малим і великим.

Казка про чарівну Сопілку. Воєнне оповідання М. М. Мельника.

Як наступали. Вірш М. М. Мельника.

Які є мови на світі.

Які скопи страшні. Оповідання.

Мудрий суддя. Оповідання з козацьких часів.

Права української мови під Польщею.

Що повинна знати кожда мати.

Як друкувався цей календар.

Як Швайцарці здобули собі свободу.

Оповідання.

14 заповідей для свідомого Українця.

Геройська душа. Воєнне опов. О. Далекого.

Смерть товариша. Вірш М. М. Мельника.

Святочна промова на концерті в честь Тараса Шевченка.

Ой, Дніпре мій, Дніпре... Вірш Т. Шевченка.

Що може поет. Оповідання Ю. К.

Про землю, місяць, сонце і планети

Як закладати Читальню і всякі Товариства. І. В.

Що повинен знати кожний хлопець

Держави Європи (з мапою)

Держави інших частин світа.

Чотири найбільші держави світа.

Як заложити приватну крамницю. І. В.

Як старатися про дозвіл на представлення, концерт, фестин і инше. І. В.

Адреси важливіших установ і Товариств у Львові.

Час утікає і не вертає (про годинники)

Годинник мого прадіда. Оповідання О. Далекого.

Промова при заснованню читальні.

Промова на Святі «Просвіти».

Найдовші ріки на світі.

Промова при основанню Кооперативи.

Кооперативний гимн (з нотами)

Ніби байка (Гуцульським говором — вірш І. Клябуки).

Про ремесла й фахи. І. В.

Податки (грунтові, промислові, від нерухомостей і инші)

Які податки платити кооператива.

Військовий податок.

Сотник Охота. Воєнне оповідання А. Сталеного.

Як старатися про відрочення військової служби. Пос. В. Целевич.

Що повинна знати кожда дівчина.

Казка про Чугастира, що злих людей карав а добрим у пригоді ставав. Вірш Ю. Шкрумеляка.

Федько й Павло в неділю\* і в понеділок. Вірш.

Чи варто їхати за море.

Хто може їхати до Америки й до інших країв: (до Зед. Держав півн. Америки, до Канади, Бразилії і Аргентини)

Хто може їхати на сезонні роботи до Франції і Німеччини.

Адреси заграничних консулатів у Вар-

шаві і Львові.

Раб — і Свідомий — Вірш.

Хто скільки дороги робить за секунду.

Господарська частина:

Робочі коні.

Молочні корови.

Як господарити на трьох моргах.

На яких ґрунтах що сіяти.

Чи варто пересаджувати збіжжя.

Найкраще насіння бережіть на розплід.

Скільки і як треба висівати зерна на морг.

Про дорогі промислові рослини:

1. Соя. 2. Ганиж. 3. Гирчиця. 4. Клин.

5. Ріпак. 6. Мак. 7. Соняшник.

Про живокіст або правокіст.

Про обірнику і гноївку.

Про штучні погної.

Що то є зелене угноєння.

Як упорядкувати громадські пасовиська.

Звідки взялися скарби в землі (про дорогі метали, залізо, нафту, сіль і инше).

Скарби рідної землі. Вірш Юри Шкрумеляка.

Мудрі думки.

Про пчолу і пасічництво.

Який вулий найліпший.

Що сіяти пасічникови.

Коли пасіка дасть великі зиски.

Про городництво.

Рай коло хати.

Як заложити город і як господарити в нім.

Як заложити вірцевий сад.

Як щепити дерева.

Про сушення овочів.

Про лічнічі зела.

Ой, каліно — Вірш Дм. Гавриша.

Найвищі будови на світі.

Найвищі верхи гір на світі.

Як робити мармоляду.

Про инші овочеві продукти.

Через малу комаху банкрутують банки.

Про господарських шкідників (як з ними боротися): гесенська муха, шведська муха, зелена мушка, як байцувати зерно, иржа на хлібах, літний хрущик, капустяна кила, рак на бараболі, мучна роса на агресі, Головня на кукурузі, Дротяник, муха буракова, мшиці).

Як нищити буряни.

Виполоймо бурянища (Іван Сорокати).

Сівозміни або як чергувати рослини по собі.

Приятели хлібороба (деякі птахи, комахи і инші).

На ярмарку. Вірш кума Василя зі Сприні.

Що то є щіплення проти хоріб.

Красуля. Оповідання А. К—а.

Про годівлю свиний.

Про годівлю кіз.

Про годівлю овець.

Мені тринацятий минало. Вірш Т. Шевченка.

Про крілики і про виправу шкірок.

Про кури і гуси.

Чого худоба хоче. Вірш Івана Сорокато.

За які пошести у худобини виплачує уряд відшкодовання

Про важливіші пошести між худобиною (Прищипа, Мотилиця, Шелесниця, Книгосущ, Золзи, Носатина, Пархи, Червінка у безрог, Решетина, Скаженина, Холера дробу).

Ріжні ветеринарні поради. (Кінець господарської частини).

Лікарські поради в ріжних людських недомоганнях і випадках

12 порад для здоров'я.

Що і як варити (в звичайні і в пісні тижні — порядок обідів і вечер та про ріжні страви й печива і як спечи добрий хліб).

Що їсти і пити. Вірш Івана Сорокато.

Практичні домашні поради (27 порад)

Як обчислювати кубік дерева.

Що чувати в світовій політиці за 1930 р.

Загадки (10 загадок)

Коляда його на вернула. Оповідання А. Курдидика.

Слово Української Дитини. (Деклямація)

Вірш Ю. Шкрумеляка.

Ще не вмерла Україна (Гимн.)

Крім цього багато жартів і всякої всячини.

## 200 сторін!

В ж е за тиждень починаємо розсилати цей Календар нашим мужам довіря до розпродажі

## Ціна 2 золоті!

## Що чувати в нашім селі.

Дехто з дописувачів дивується, що дописи містимо сильно скорочені й у дежим змінні. Скорочувати мусимо з огляду на брак місця а деякі речення з дописів мусимо вичеркати або змінити, щоби газета не була сконфіскована.

При цім пригадуємо щєраз, що допис треба писати коротко, читко (виразно) і на одній сторінці, щоби її не треба поправляти. Таку допис зараз даємо до газети.

Невиразні, задовгі або непідписані дописи будемо відразу кидати до коша і вже не будемо повідомляти дописувача. Чия допис не появиться в газеті найдалі за яких два місяці, нехай знає, що вона була невідповідно написана, — і нехай пише догуг, як належить.

— **Добрі діти вінець.** Школярі з Перевсочної, пов. Золочів, відіграли недавно в місцевій читальні штуку «Весела сопілка», а також виступали з прегарним хором співом на святі «Просвіти» в своїй ому селі і на святі в честь митрополита Андрея. Усі ці виступи були завдяки невсипущій праці місцевих учителів, панства Кудричів, дуже удатні і викликали загальне одушевлення. Крім цього відбули ці школярі під опікою своїх дбайливих вчителів прогулю до Олеська. У виступах заслужили на особливу похвалу слідує школярки: Стефанія Якимчук, Стефанія Березяк, Марія Мисак, Катерина Андрусак, Катерина Ковалишин, Катерина Лагола. За щиросердечну опіку і навчання дітей складають їх родичі згаданим вище учителям щирю подяку і побажання, щоби вони ще довго могли так працювати для добра рідної дітвори і народу, та втішатися гарними плодами із свого золотого посіву.

**Просвітяться! Село** Боратин пов. Лубно спить твердим сном. Молодіж гуртується у жидів котрих в селі маємо аж три. Цілі ночі грають у них в карти, та продають навіть шапки, а жид збирає всі гроші за «стук». П'ятка розповсюджується щораз гірше. В неділю по селі дикі співи, та крики. П'ятка змушує до крадіжки котрої жертвою падають навіть батьки, бо син не маючи випити та защо заграти «двайцять одно» обиджує навіть батька, лапаючи з комори «сови». Сором хлопці! Чи то гарно, що ви таке затіваєте? Схаменіться! Гуртуйтеся! В єдності сила. Не ходіть як блудні вівці. Киньте п'ятку та карти. Заложіть кооперативу, Просвіту та гарний хор. Виписуйте кілька газет (от прим. «Народню Справу» «Новий Час»). Сходіться вечером до хати та читайте газети, замість сидіти під жидовою хатою та реготати. Не оставайтеся по заді краших сусідніх сіл а беріть з них приклад.

Приятель

**Зле в Рижковій Волі.** Рижкова Воля пов. Ярослав, колись одно з перших сіл Ярославщини, а нині воно майже останнє. Дійшло до того, що в селі в якому лишень 6 родин поляків заложено під патронатом молочарні, і на сором наш гріш іде в чужі руки. Під опіку село взяли ті яким залежить щоб його використати для своїх цілей. Починаючи від виховання молодого покоління ідути на нас. Дивно, що на 8 дітей польських при виношенню деклараций за укр. мовою навчання, знайдеться за всім 30 дітей за польською мовою навчання і стала утративши. 1929 р. внесли за рідною мовою в останнє на 178 дітей декл. за Українською мовою навчання то за польською знайшлося 24 деклараций, навіть і служба фільварчна внесла за рідною мовою, хоч за то «пан жондца» повикидав зі служби, позбавив їх бідаків куска хліба. За попередника учителя п. Похмурського кількох селянських синів скінчили середню школу і нині на університетах, та що з того, нині як придуть на вакації, то навіть не ласкаві заглянути до Читальні чи кооперативи; але завдяки кількох свідомих громадян праці відживає, з молочарні патронатської відірвалися та дають молоко до своєї (Маслосюж) в Ляшках, потягнувши за собою Устюлю і Сурмачівку. Вірних патронатови позістало ще 11 хрунів, котрі не гідні того, щоби їх поіменно опублікувати. Все булоб яко тако, якби не вкоренилось то прокляте хрунство. Хрунством зарази-



лись навіть ті котрі були колись перші члени Українських установ. Навіть ті, що є зверхністю громадською нині для села чужі, відіурались всего, що Українське. Навіть бувши провідники не заглядають до Укр. установ. За урядовців напишемо другим разом.

В селі нема своєї інтелігенції, старші так збайдужили до всего, що аж сором, бо привикли дивитись на зверхників, за то молодь на щастя гуртується до Т-ва «Луг», в гуртку аматорським, та при хорі, котрий бере участь в повіті при всяких святах світських і церковних. Хор цей оден з найкращих хорів селянських Ярославщини.

Час Вам вже опам'ятатись, вернути на добру дорогу та не бути посміховищем для других сіл.

Головно не даватись використовувати матеріально. Свій.

—О—

**Корчин шлях.** Десь по других селах люде працюють, читають, освідомлюються, а в нашому якби замерло. Глухо і пусто. Ні Читальні — ні кооперативи. Одним словом: рай для Ілька і Мошки. В сусідній громаді Корчині руст. старші в кооперативі або в читальні, молодь в «Соколі». Йде праці, молодь не пустує, не марнує молоді літа. Вправді й в нас хотіли заложити Читальню, чи пізніше «Сокол». Та це не подобається ніяк нашому війтові, чи так префектові С. Корч. Він воліє Срулька та Ілька. Хотіли з Корчині руст. дати в нас філію кооперативи. Та де там! Війт боїться піти проти Ілька. Не дав громадського льокалю. А люде сходяться далі до Мошки та Ілька та ведуть «вищу політику». Отам їх читальня! Вижене не раз Ілюк — знову пізніше лізуть. Добрі люде — де Ваш розум і стид? Чи ви мусите бути все на заді?

Свій.

—О—

## Переписка Редакції

**А. С. Мок. Запит:** Я убезпечував в П. З. У. В. через три роки увесь свій рухомий інвентар і худобу. За той час я заплатив 128 вол. асекурації, а ось сего року П. З. У. В. відмовились убезпечувати на далі мої рухомости. Чи є на це який спосіб?

**Відповідь.** Ваша грозота смішна й незрозуміла. Нема потреби аж силувати якесь польське товариство, аби воно з Вас користало. Убезпечте собі в «Дністрі» — там і ліпше і корисніше і свої люди. Що ж до П.З.У.В., то якщо в Вашому цілому повіті введено на основі згоди більшості громад, примусову асекурацію усіх движимостей (рухомостей), то можете П. З. У. В. присилувати хочби й судово аби Вас і дальше убезпечувала; але як такого примусу не було в цілім повіті, то нічо їм не відіете. — Впрочім як кажемо, не треба було й зачинати з ними.

**Дописувач з Єзуполя.** Про того поліцейя напишіть не віршом але звичайно, подайте докладно усі ті надужиття, і тоді ми помістимо.

**Дописувач з Убині.** Допису про вчинки Вашого священника не поміщуємо, бо такий допис має бути підписаний мужем довіря «Нар. Справи» і двома свідками. Впрочім на такі поступки треба скажитися в вищій духовній владі, бо ми ту й так нічо не можемо. Потіштеся, що таких священників є дуже мало.

**Заміська Воля.** Допись не підписана, не піде.

**Допись з Вескодавів на Рівенщині** писана невразно, не піде.

**Допись з Виспи** не підписана, не піде.

## ГОЛОД В АМЕРИЦІ І АНГЛІЇ

Сильна спека в Америці спалила багато збіжжя і паші. Міністерство рільництва позичило фермерам 97 мільонів доларів на закуп паші для худоби. Хліб теж весь вигорів бо за 3 місяці спеки щойно 7. серпня впав перший маленький дощ. Англійські газети бють на тривогу, що буде голод бо цілий місяць липень ішли дощі і знищили врожай.

—О—

**Лікар-спец. внутр. недуг**  
**Др. Остап Прийма**

Львів, Личаківська 32, тел. 61-50

Рентгенологічне

# ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

## 3 Лист з Волині.

**Одна добра корова ліпша, як два пусті хвости.**

Мені, як голові філії «Сільського Господаря» в Луцьку, часто приходиться їздити на села й балакати з селянами про господарські справи.

І цікаві ж бувають розмови: від одних слюзи стають в очах, а від других за боки хапаєшся.

Сижу якось у хаті одного, досить темного старого селянина та оповідаю йому про те, як ведуть господарку чехи, німці, данці й інші народи.

Дядько смалить цигарку, аж никне в димі, а жінка все підтакує мені головою.

— От, — думаю, — нарешті — то люде візьмуться за культурну господарку!

Радість аж ласкоче серце.

— То що ж, — питаюся, — зрозуміли?

— Та чому ні, — пакнув цигаркою.

— Значить, пристанете в члени до товариства «Сільський Господар» і будете робити так, як порадить агроном? Заведете добрий садок, городик, пасіку? Набудете спільно для кружка сонду, тріер, сівалку? Приступите до кооперативи «Український Господар» в Луцьку, щоб мати свій склад машин і знаряддя, свою фабричку для перерібки овочів на мармоляду, свою олійню й макух для корови, свої млини й шпихліри й т. д.? Зараз усе це почнете робити?

Дядько знову пакнув, напустив у кімнату цілу хмару диму, сплюнув на долівку та й каже:

— Всі ви так говорите! Нібито ми вже не вміємо господарювати, — ідко всміхнувся, — дайте мені землі, то я вам покажу, як то господарюють! Кожний нам таке говорить, бо треба йому говорити...

І махнув рукою.

Більшого удару в життя я не памятаю. Спустив я голову й думав про те прокляття, що тяжить над нашим селянством. А дядько говорив далі:

— Всі до нас лізуть. Закладай кооперативи, записуйся до «Прогресу», до «Сільського Господаря», а тепер ще до «Українського Господаря». Деж тут витримаєш! Колиб хоча з цього була якась користь. А то просто соромно людам у вічі дивитися. Мордко сміється, економ із двора сміється, вчитель теж. «Все це, — кажуть, — нічого неварте, політику вони роблять, ось і все!»

Повагою для нього є Мордко, що ссе з нього останні соки; економ, що має з нього білого раба для роботи; вчитель-чужинець, що боїться, як чорт хреста, української культури. І він їх слухає. А своїх людей, що йдуть до нього, щоб вирвати його з недоли й злиднів?... О, ті свої, тих слухати не треба! Бож відомо, свої!...

Відвернувся я від дядька й запитав його жінки:

— Скільки ваша корова дає молока денно?

— Мало, всього три літри.

— А що треба робити, щоб було

шість, або вісім літрів?

— Що? Треба дві корови тримати...

Мої гіркі почуття враз розвіялися. Я схопився за боки й почав сміятися.

— Ось бачите, — кажу, — яку дурницю ви сказали! Замість одної доброї корови хочете тримати два негідні хвости? Скажіть, чи одна розумна голова не краще вела господарку, ніж дурні дві? І коли ви на чотирьох моргах не вмієте господарювати, то деж би ви набрали розуму для вісьми? З землею вашою булоб те саме, що й з коровою: замість морга добре обробленого поля, малиб ви два негодящих. Не два погані хвости вам потрібні, а в два рази більше знання, науки, доброї поради, організації.

Алеж це говорив не Мордко й не економ, а свій!...

В нехоті до своїх та в нехоті до науки, до знання, до поступу й організації все лихо нашого селянина. Він ще не зрозумів, що при добрій розумній господарці один морг дасть стільки, що в нерозумного й чотири не дадуть, — одна корова дасть стільки, що в нерозумного й дві не дадуть! Але до цього треба знання, треба науки з добрих книжок і часописів та з господарських товариств.

**В. Островський**

в Луцьку.

—О—

## Господарські пригадки на вересень

**В обійстю.** Молотити, віяти, очищати і сортувати збіжжя. Замовити штучні погної на луки.

**На полі.** Кінчати оранку на зяблю. Сіяти озимину. Копати ранню бараболу. Вивозити на поле гній. Заквашувати зелену пашу: кукурудзу «кінський зуб», бурачане листя, конюшину стернискову, отаву, губити миший.

Поволи призвичаювати худобу до зимової годівлі. Це треба робити поступово, щоби худоба не заслабла. Вівці і свині посортувати і поставити на годівлю чи продаж.

**На сіножати і пасовиську** кінчити збирати отаву. Луку зборонувати та висіяти томасину і каїніт, де треба.

**В садку** збирати овочі, сортувати їх на їжу, на продаж, на схованку. Приготувати пивницю на складання овочів на зиму. У полуницю пообрізувати вуса. Копати ями під нові посадки. Угноїти дерева і кущі. Обтинати сухе галузя.

**В городі.** Збирати решту городини, посортувати її. Висіяти шпінат. Приправити пивницю. Вивозити гній і заорати на зиму.

**На пасіці.** Докінчувати підгодовувати пчіл. Утеплити вулики. Викирити стебник. Почистити знаряддя. Варити питний мід.

**В курнику.** Кури піряться і їм треба збільшити їжу. На вечер давати кукурудзу, яка гріє. Гуси і качки — пасти на стерні, де вони ще є. Ставити гуси на відгодівлю на м'ясо.

**В хаті.** Продовжувати варити повилу, мармоляду. Приготовляти сушину з сливок і яблук. Маринувати гриби, рижки, помідори, цибулю, дрібні огірки. Шаткувати капусту. Приготовити знаряддя до пряжі.

## Як варити повилу (повидло) зі слив і яблук.

Щоб не марнувати позісталі дома овочі, які ані на схованку ані на продаж не годяться, кожда господарина може їх з користю для себе зжити. Зварить з них повилу. Найкраще повило буде з мішанини сливок і яблук.

Зберіть стиглі сливи, обмийте їх, поріжте на двоє, викиньте кісточку. Яблука обберіть від осередків, можна і від шкіри. Цю мішанину дайте до кітла і покладіть на легкий вогонь. Щоб повило не пригоріло, його треба раз-у-раз мішати. Коли увариться, виливаємо його до дерев'яної посудини (цебрики), а коли повило остигне, перетираємо його на ситі, щоб вичистити від шкірочок та осередків і зернят, коли ми кидали яблука цілі. Так перетерте і вичищене повило знову даємо до кітла і доваруємо. В цей час треба його весь час мішати, щоб не пригоріло. Для смаку до повила додаємо на 10 літрів повила пів фунта меду. Рівнож можна дати запашного коріння, як імбір, цинамон, гвоздики, або цитринова шкірка.

Вариться повило доти, доки воно не згусне так, що липне на копістку. По зваренню остуджується, дається до слов'я, щільно зав'язується і переховується в сухому продувному місці.

Повило варять в мідньому кітлі-казані. Посуда з інших металів — псує смак повила.

—О—

## Як квасити капусту.

Щоб капуста добре наквасилась і була смачна мусимо передусім приправити для неї посуду. Доброю посудю на квашення капусти буде бочка стара вимочена, дубова або соснова. Бочки від оселедців треба заздалегідь вимочити. Налія бочка мусить мочитися майже місяць. Що тижня воду треба змінити. По вимоченню бочок добре булоб виставити їх ще на тиждень на сонце. Потім вимити бочку содовим рошином (на 1 літр води 20 грам. соди). Крім цього ще й випарити окропом або парою. Це вже робиться перед самим накладанням капусти.

Капусту на квашення січуть або шаткують.

Січену капусту приготавляють так: Головки капусти оглядають, зелені, підгнилі, поспуті окремі листки відривають, потріскані головки теж відкладають на бік. Малі і м'які голівки теж до січення не надаються.

Пересортувавши так капусту — миють її у воді від порошу та бруду і січуть сікачем. Перед січенням головки розрізують на половину, качана вирізують. Січуть дрібно і рівномірно.

Посічену капусту солять. На 1 кгр. капусти 15-20 грам соли. Сіль з капустою добре перемішують і складають до приготовленої діжки.

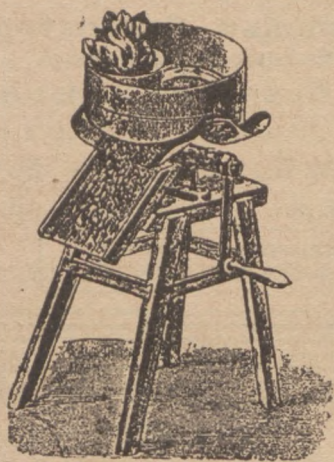
Щоб капуста мала гарний запах і приємний смак, до неї додають різних смакових пахоців, як насіння кміну, кропу, ганижу, різану цибулю, яблука, часник, моркву, то



що. Часто до січеної капусти кладуть цілі головки капусти (на голубці), огірки, кавуни.

Укладати капусту до діжки треба тісно, верству за верствою, щоб зверху вона пустила сік.

Поверх капусти кладуть чистий кружок, а на нього камінь. Капусту лишають на 2-3 дні в хаті (в теплі), щоб вона почала киснути. На третій або четвертий день капусту в бочці проколюють зверху до дна чистим острым паликом в кількох місцях. Це проколювання роблять через 8 до 10 днів що дня, щоб випустити з неї поганий дух, що підчас квашення повстає.



Машинка до шаткування капусти

Коли це скінчено, капусту счищають, накривають чистим полотном, наверх полотна кладуть кружок і камінь та заносять до зимного місця (до пивниці). Догляд за капустою в зимі є простий. Що тижня збирати цвіль та мити кружок.

Так заквашена і удержувана капуста стоятиме аж до весни і не стратить смаку, запаху і кольору.

Звичайно, господині замість сікача вживають шатківниці — це є прилад, яким капусту ріжуться рівномірно, тоненько і скоро і тоді капуста буде ліпша. На образку бачимо одну таку шатківницю, де капусту шаткують при допомозі корби. Ця машинована шатківниця найліпша, бо добре шаткує і так не мучить при роботі.

## Коли ліпше пересаджувати деревця.

На сторінках нашого часопису ми не раз писали, що наш ґрунт і підсоння дуже надаються для плекання садовини. Зауважимо також, що на жаль всі кращі овочі до нас на торг приходять з заграниці або з західної Польщі, де є нужденні піски. Це тому, що у нас в садівні господарі не кохаються, а ще більше не розуміють користі від садівництва та як той сад прибутково плекати. В цьому лежить наша найбільша біда. Ми хочемо, щоб наші господарі не марнували ані одної осені, щоб не посадити бодай пару деревця. Осінь — це час замовляти овочеві деревця. А замовити їх можна у своїх фірм або в Господарській школі в Милуванію п. Стриганці або у п. Терпеляка в Галичі, або через «Спілку Агрономів» у Львові.

Тепер ходять про те, коли ліпше садити дерева, чи на весні, чи в осінь. На це питання відповісти сразу не можна через те, що це залежить від ґрунту, підсоння, сорту деревини, тощо. Однак більша ча-

стина садівників-практиків радять ліпше весінню пересадку, ніж осінню. Це відноситься до всіх нижніх сортів дерев, решту можна садити і в осінь. Щоб оминати цю небезпеку осінньої посадки, радимо написані щепи задолувати, тобто закопати їх в рови похило, накласти на деревця землі, а зверху соломи або гною, а на весні їх висадити до ям, які треба викопати з осінь, щоб та земля в ямах промерзла й провітрила. Можна садити і в свіжовикопаних ямах, але це трохи гірше.

## На що треба звертати увагу при підготовці пчіл до зимівлі.

При перегляді пчіл по укінченню медозбору перше всього 1) перевіряємо присутність матки. Де її нема, то даємо запасову або пеня злучемо до иншого слабого. 2) Стару чорну вошину з гнізда даємо на край, а до середини кладемо свіжі пчільні, щоб старі, при остаточній ревізії, забрали, а на весні на молодих рямках пчоли добре розвивались. 3) Викидаємо всі недокінчені рямки на край гнізда за заставну дошину. Коли в них є мід, то його можна або пошкратати і дати пчолам, щоб вибрали, або сховати на весну. 4) Трутові рямки з медом дайте на край гнізда. Порожні вийміть і заховайте до медозбору. 5) Слабі рої і родини підготовуйте весь час так, щоб вони до зими покріпилися. 6) Коли маєте нові вулики, то пересадіть старих пчіл зі старих діравих до цих добрих на зиму. 7) Поправте дашки коли перетікають. 8) Бережіть пчіл від нападки. 9) Направте і вичистіть стебник. 10) Плетіть мати до утеплення вуликів.

## На зиму пеня мусить мати молоду пчолу.

З пасічницької практики відомо, що стара пчола, яка вийшла в червні-липпні, ба навіть в серпні — на зиму негодиться, хоч би вона пішла ціла і здорова. Це є зрозуміло. Стара пчола як раз на весні мусить бути енергійною, збирати пилок, годувати черву, матку, а цього вона не потрафить. Гірше того, стара пчола часто не дочекає весняних квітів; вона зі старости ще в зимі осипеться. На це явище у нас пасічники рідко коли звертають увагу. Пчоли самі це як так регулюють, але тому часто в зимі пні слабнуть, а на дні вулика є осип.

Лише молода пчола вдержить в пневи силу і на весні зуміє пня вести до розвою. Тому розумна пасічниця господарка вимагає, щоб пчолам в осінь допомогти в розвою молоді пчоли. Щоб цього досягти, пасічник мусить пчіл ріденькою ситою підготовувати. Це відпадає в місцевостях, де є осінні малі пожитки. (Вересіль, ріпиця, пізня гречка, отава з конюшини тощо). Але в більшості цих пожитків нема, тому пчіл підготовують ситою. Не забуваймо, що викормлена сита в пневі ніколи не пропаде. На весні будете мати спокій, а пізніше і добрий медозбір. Особливо радимо це робити тим, що мають на пасіці слабкі пні та тим, у кого є ранні пожитки.

Про инші праці в пасіці під осінь докладно пише часопис «Український Пасічник».

## Що по чому?

Львів, дня 1/IX 1930

Обороти на біржі збіжовій слабкі при низьких цінах. Таніє гречка і ячмінь. На загальні ціни знижують.

### ЗБИЖЖА

Ціни за 100 кг. на стації залад. Підволочиська. Пшениця двірська (торічна) 28-25—28 75 зол., селянська 25-75—26 25 зол. Жито двірське 17—17 50 зол., селянське 16—16 50 зол. Ячмінь 17 50—20 50 зол., овес 16—16 50 зол., кукурудза 28—29 зол., горох пів Вікторія 29—31 зол., горох звичайний 21—22 зол., бобик 22 50—23 50 зол., гречка 26—27 зол., ріпак оз. 45—47 зол., лен 58 50—59 50 зол., конюшина червона 195—215 зол., мак 98—102 золотих.

Тіж ціни у Львові (в'гон) о 2 зол. дорощі.

### НАБІЛ

Маслосоюз платив в дні 1. IX. кооперативам: За масло експорті 1 кг. — 4 30 зол., десерове — 4 20 зол. літра молока — 25 сот. літра сметани 1 30 зол. копа яець 6 60 зол.

### ПАША (Львів)

Сіно солодке прасоване 8—11 солома прасована 4 50—5 зол., грис житний 10 25—10 75 грис пшеничний 12 75—13 25 макухи льняні 31—32

### МУКА І КРУПИ

Мука житна на хліб 34—35, мука пшенична 65% 55—56, крупі ячмінні 37—38 зол. пенцак 36—37. крупі гречані 55—57 золотих.

### МІД

Кооператива Рій у Львові, вул. Бляхарська 20. платить за: 1 кг. гречаного меду 2—2 40 зол. 1 „ липового і акац. 3 „ 1 „ гірського цвітов. 3—3 50 „

### ЗЕЛЕНИНА

100 головок капусти 10—15 зол. 100 огірків 4—5 „ 1 кг. помідорів 40—50 „

### ГРОШІ

Доляр америк. 8 89—8 90 зол. Штерлінг англійський 43 40 „ 100 франків франц. 35 05 „ 100 „ швайц. 173 30 „ 100 марок німецьких 212 85 „ 100 корон чеських 26 44 „ 100 шілінгів австр. 125 94 „ 100 лей румунських 156 28 „

### ХУДОБА

(у Львові на торговиці)

Корови ріжної сорти 0 90—1 25 зл. Воли товсті 1 00—1 20 „ Ялівки 1 20—1 35 „ Телята 0 75—1 90 „

Ціни за 1 кг. живої ваги.

### СВИНІ

Експортна різня Рукера у Львові платить: за м'ясні вагою 80—100 кг. Бекон 1 65—1 75 зл. Товсті 1 60 1 80 Гірші свині (70—100 кг.) 1 40—1 45 „

Б. Секундар загального шпиталю

## Др. В. Кашубинський

спец. недуг внутрішніх і діточих орд. від 9—11, 3—5

Львів, вул. Грунвальдська 11-а.

ріг Задвір'янської, давн. Садівницької, бічна Льва Сапига. Телеф. 83-47

За 1 золотий місячн» може мати кожний щирого учителя, дорадника і приятеля в хаті. Це „Народня Справа“.

## ЖУРА—ДУМА

Ще багато в нас є темних, Нема й половини Хочби трохи просвічених Синів України.

А як зійдуться коли де До читальні в вечір, Зараз до незгоди прийде, Бо в кожного плечі. Треба кажуть нам читальню Нову будувати, На те треба всім загально Гроший наскладати.

Оден скаже: «По закону Дам коредь пшениці, — Давбим більше, та бетони Згодив до керниці...»

Другий зараз підхоплює: «Можеш дати більше, Порівняти твоє й моє То тільки-но смійся...»

І такі то, що раз инші, Колотнечі вводять, Посваряться всі смілійші Тай з нічим виходять. Бо, на щож — каже — читальня Не треба «Просвіти» — Батько робив без навчання Тай син буде вміти!

А не дивиться, що батько Мав моргів пятайцять, А він уже ділить дітям По сяжнів дванайцять!

## ТРИ ПСИ

(Поговірка)

Зійшлося раз трьох на розмову. Немаючи про що говорити, стали вихвалювати своїх псів:

Перший каже: — «Я мав такого розумного пса, що пильнував не лиш хати, але і поля. Раз пішов якийсь злодій на моє поле красти снопи. Мій пес завважив се, доти за ним ходив доки не пірвав одинця на нім і приніс до мене.

Другий каже: — «Мій пес був мудрийший від твого. Я мав такого пса, що служив мені за пастуха. Сам виганяв вівці в поля, і пильнував цілий день, а вечером сам заганяв до стайні. А в ночі спав з ними, пильнуючи їх від злодія. Раз продав я пару овець на третє село. Коли купець хотів їх забрати, то пес сильно протестував, так що я мусів пса замкнути на кілька годин. Коли я його випустив, побіг він сейчас до стайні, а завваживши брак двох овець, побіг їх шукати. Вернув аж за два дні, але з вівцями.

Третій каже: — «А мій пес був таки наймудрийший. Я йому давав кожного рана 10 грошів завинені в папері, щоб купив собі в різника охлад на снідання. Так я його навчив і се повторяв довгий час. Аж одного разу здивав мене різник і питаю, чому я не посилаю пса до него по мясо. Я кажу, що посилаю. Він каже, що пес не приходить. Тоді почав я пса слідити, що він в грішми робить. І вислідив, що пес носив гроші в сад і запорпував під плотом в землю. Як пес віддалився, я пішов і провірів те місце, було 40 грошів. Слідуючого рана, коли пес дістав знов 10 грошів, пішов, забрав і тамті 40 грошів і десь побіг. Я пішов за ним, куда він піде. А він пішов до різника і купив собі за пів золотого ковбаси!»

Подав М. Я.

НАЙБІЛЬШИЙ ВИБІР! — театральні пєси, господарські книжки, молитвенники т.п. Замовляйте в книгарні „Рідної Шко-ли“, Львів, Сикстуська 20. (лім Народньої остииниці).



Фарби, лякери, губки, косметику артику-  
ли господарські поручає найкориснійше

**Альойзи ГІБНЕР** Львів, Ринок 38.  
тел. 25-13.

## Як то було в Шилах.

В українських часописах була новинка про пожежу фільварку З. Тичовської в Шилах 8. серпня. Польських газет у нас не читають, то й не знаємо, як широко описують вони цей пожар. Однак з тих скрупульованих відомостей з наших газет бачимо, що треба доповнити ось що: Хто підпалював фільварок і чи дійсно був підпал, ніхто не знає. Попереднього дня молотил Тичовський машиною, **огонь міг повстати з пановки, з папіроса, бо власне почався з кирату і стодоли.** Іван Гечота, Теодор Гечота, Микола Сиримула і інші бачили початок огню. Потім зайнялися стирти (жито і пшениця до 200 кіп), а ще пізніше зайнялась хата, бо пошта була соломою. Жадні шопи і стайні не згоріли, бо криту бляхою, а шилівська сикавка (Луг більш як рік розв'язаний) і лисичинський Луг з сикавкою так енергійно працювали, що стайні і шопи цілком не ушкоджені. Ходять чутки, немовби з села ніхто не ратував, лиш самі свої. Найлучшим доказом, як ратували селяне (самі українці) 50 моргового дідача є те, що з хати повиносили все до найменшого клаптика, навіть двері і вікна, навіть кітлі зі шміром. Ратували селяне панське добро, як своє, ризикували життям, не слухали навіть гріхних лайок на їх адресу! Був в сусіднього села Лисичинця дідич Конопацький зі своєю сикавкою, але ніхто її в Шилах не бачив. Кажуть, що такі в Лисичинцях завернувши сикавку, бо була віпсована. Хто і коли ушкодив її ніхто не знає. Може то додано так для більшого ефекту. Поліція цілий час виганяла з села фіри по воду, але чомусь тільки найближчих сусідів, хоч на їх будинки несло огонь і вони мусили себе ратувати. У віта Павла Синишина зайнявся на подвір'ї сніпок, Павло ходив по подвір'ю з водою і все кропив, але поліція вигнала і його до фільварку!

Зате жадна газета, а навіть і в Збаражжі ті, що ще того самого дня повинні були це знати, а то аж по 6 днів нічого не знають, що 11. серпня о годині 6.30 почала горіти стодола Олексі Парохняка, мужа довіря «Нар. Справи». Будинки і **поле Порохняка межують з фільварком, а стодола віддалена від панських бароболь тільки на 1 метр.** Згоріла стодола з всім новим житом, пшеницею і ячменем. Хлів і хату вратовано, бо вітер дув з протилежної сторони, а хата крита бляхою. Тут і поліція нікого не виганяла до огню, а як дехто з ратуючих твердив, що то підпал, Парохняк не курить, а машиною молотил в суботу, то з пановки (як говорила поліція) не могло теж зайнятися, бо 2 доби огонь не таївся в стодолі, поліція зараз тих записувала.

З наказу поліції і віта село робило коло спалених будинків в фільварку варту від 8. до 14. серпня, нічю по 4, в день по 2 вартівників. Того ранку, перед тим як згоріла Парохнякова стодола, нічну варту відправив сам Тичовський, не чекаючи на ранню зміну. Десять коло 6-ої прийшов 1 вартівник, не бачив нічого, хотів переходити яких 2—3 метри від стодоли. Пізніше троха йде другий Іван Ковбаса. Зближаючись до Порохнякової стодоли, побачив напроти себе Рузьку, панську кухарку. — «Де йдете, на варту? Та варту вже є». — Ковбаса глянув на стодолу, з рога горить! — «Ти Рузька, що то Олексюва стодола горить? — Вона збіліла страшно й каже: — «Таж горить!» — «Біжи хутко до хати, виклич Олексю!» — каже Ковбаса. — «Я не маю часу!» — каже Рузька і побігла до другого сусіда.

По пожарі питає О. Порохняк коменданта поліції Іваненка: «Чи ви, пане, списали протокол з Рузькою?» — Не бійтеся, підете і ви і Рузька до суду!» — була іронічна відповідь коменданта. Рузька ходить собі на волі, чи переслухував її хто? Не знати. За те нібито знайшли у вісці на полі якісь там гноїти з бензиною і листом, що ще чотирох має згоріти. Чи ж українці підпалювали своїх свідомих громадян?! Ждемо слідства.

Очевидець.

—

## Ото біда, як із Скіри зробиться Скіржинські.

Пан учитель в Селисках, пов. Яворів, вродився і довший час жив Українцем; називався він попросту Скіра, жив з людьми по людськи, тож його шанували й поважали. Аж ось в 1920 р. щось чоловікові обернулося в голову і він із Скіри зробився «Скіржинським» і «перекабтився» цілковито на чуже. Похитали люди головами, що ніби то якийсь інтелігент, а розумець такий плохий, а далі й плюнули: з Богом Парасю, коли люде трапляються. Новоупечений Скіржинський відразу як не той став; згордів, надувся, набундючився, так що декому видалося, ніби він і справді паном став. А вже свого сина, то виховав на правдивого «рицаря». Вже той синок і великий і навіть учителем його зробили, а розуму Бог дасть. Якоїсь слабкої голови той панич. По цілих днях нічого не робить, лише ганяється по пасовищу за дітьми з револьвером і грозить, що усіх «кабануф вистшеля». І стріляє собі за дітьми острыми кулями, як за звіриною. Ось недавно поранив важко кулею в живіт молодого хлопця Івана Ілечка. Покалічений хлопець дуже бідує, бо він сирота, не має за що лічитися, а й жити не має з чого, бо не годен заробити. Оттаке то нині виробляють по селах усякі перекиньчики — яничари. Колиж їх постигне за те яка заслужена кара? (Від Редакції: Не треба чекати, аж якогось там бандита щось само постигне, але треба його зараз заскаржити до прокуратури при окружнім суді, вса дити до криміналу, а там він троха присмирніє).

—



З корови Москаль.

Купив жид корову в селі і вів до міста продати. Здибає на дорозі Москалів, а Москалі, як звичайно, злодії; корову відв'язали, а замість корови вчпився заду Москаль. Жид був дуже побожний, вайкотів собі щось там під носом і не оглянувся, що то не корова у него на посторонку а Москаль. Веде він того Москаля дорогою, аж здибають вони другий гурт Москалів. Ті Москалі дивляться на чудасію, що жид Москаля веде на мотуз і питають: «А куду, браток, ідьош на вірйовке? А Москаль жалібно відповідає: «На заріз брати, нада пропадуть». Москалі тоді до жида, та нагайками його: «А за що ти, такой син єврей, християнську душу погубить хочеш?» Відчепили Москаля з посторонка, а жида нагнали.

Не віддана

— А чому ти нічо не говориш? — питає жінка дівчини, що чогось мовчить.

— Або я віддана? — каже дівчина.

Хто хоче мати постійний зиск зі свого молочного господарства, цей

**КУПИТЬ СЕЙЧАС**  
оригінальну шведську  
**кружлівку „Діаболь“**  
у місцевого представника  
або впрям у фірмі:

**Діаболь - Сепаратор,**  
Спілка з обм. пор.

Варшава	Львів	Познань	Вильно
Королівська 23.	Академічна 4.	Водна 14.	Гданська 6.
Краків	Бересть н./Б.	Рівне В.	
Посольська 18.	Стецикевича 25.	13. Див. 19.	

Оригінальні шведські Мащини до шиття  
І Парники „ДІАБОЛЬ“ є найліпші!

**Чи знаєте вже**  
найдосягненіші  
найекономічніші  
найліпші а притім  
найдешевші  
оригінальні англійські  
**мотори Listera**

Жадайте всюдні у всіх  
поважніших складах  
машин і знарядів ріл-  
ничих або в виключнім за-  
ступництві на Польшу

**R. A. Lister & Co Ltd. Dursley**  
Львів, Ягайлонська 24.  
Телеф. 6-29.

КУПУЮЧИ ПАКЕТІ ДО КУРКІНІ

**КАЛИНА**

з однієї української кооперативної фабрики „Будучість“ в Тернополі  
приймається до розресту рідкого промислу і дає заробіток українському  
робітництву. 386

**„ЕЛЕГАНТ“**

Одинока найліпша й овоєрдіня  
**ПАСТА ДОВЗУТТЯ**  
КОНСЕРВУВ ШКІРУ  
Уживайте лише цю ПАСТУ!  
— Адреса: —  
Львів, Нордецького 5.

Помпи Worthingtona, центрофугальні і  
звичайні, праси до олію, праси до да-  
хівок, мішарки до бетону, мотори, тур-  
біни, млинські машини оброблярки до  
заліза і дерева поручає: **„ПІЛЬОТ“**  
Львів, Баторого 4.

Каталоги на жадання.

**Дентист Яків Насс**  
Львів, вул. Сикстуська ч. 17. II. пов.  
повернув і ординує  
від 9-1 і 3-6

Ілюстрований  
цінник  
бандажів на  
пропуклину  
іспосіб лічення  
висилає дармо  
М: Л. Полячек  
Самбір. 95

**ПРОДАМ** 11 1/2  
моргів рілі,  
1/2 морга сіножа-  
ти, дім, 12.000  
зол. Францешек  
Венгел, Оніш-  
ківці, почта Вер-  
ба. На відповідь  
додати зна-  
чок. 711

**ПОТРЕБУЮ** хлопця до ковальського тер-  
міну, зараз. Йосиф Лисий, Гаї к/Льво-  
ва, п. в місці. 712

**УНЕВАЖНЮЮ** згублену військову кни-  
жечку на імя Іван Бойко, Мартинів но-  
вий пов. Рогатин, видану череа ПКУ в Бе-  
режанах. 702

**ДВІР** Комарники почта Бориня приймає  
гуменого — пасічника. 708

**ШКІЛЬНІ** підручники, белетристичні  
книжки, шкільні друки, канцелярське при-  
ладдя (зшитки, нотеси, пера, олівці, чорни-  
ла тощо)

найліпшої якості по дешевих  
цінах,  
ПОРУЧАЄ

**УЧИТЕЛЬСЬКА КРАЄВА СПІЛКА** у Львові,  
вул. Осолінських ч. 10.  
і її Складниці в Коломиї (Народний Дім).